

تقدّم اليونيسف مساعدات نقدية طارئة للأطفال والمجموعات الأكثر ضعفاً إستجابةً لتداعيات انفجار بيروت. تحصل على المساعدة الأسر المقيمة في المناطق ذات الأولوية المحددة حسب الحاجة والتضرر من الانفجار ولديها أطفال تتراوح أعمارهم ما بين صفر و١٨ عاماً، أو أفراد فوق السبعين عاماً، أو أشخاص ذوو إعاقة أو نساء ربّات أسر.

تقدّم المساعدة النقدية من اليونيسف مرّة واحدة عبر وكالات تحويل الأموال. تحصل الأسر على ٨٤٠,٠٠٠ ليرة لبنانية عن كلّ طفل و٨٤٠,٠٠٠ ليرة لبنانية عن كلّ فرد من الأسرة تخطى السبعين عاماً، كما ولأى فرد ذو إعاقة ولأى امرأة ربة أسرة. ويستفيد ثلاثة اشخاص فقط من الأطفال/ الأفراد من عائلة واحدة كحد أقصى من المساعدة. ويتوقع أن تحوّل المساعدة في إطار زمني ما بين أسبوعين إلى أربعة أسابيع من استكمال تقديم الطلب



يمكن للأسر الراغبة بالاستفادة من المساعدة أن تتقدم بطلب/تتسجّل من خلال أحد الخيارين التاليين:

## تسجيل ذاتي عبر شبكة الإنترنت



من ١٥ أيلول حتى ١٦ تشرين الأول ٢٠٢٠

مسار تطبيق للتسجيل حيث تتقدّم الأسر المتضررة بطلب من تلقاء نفسها مباشرة عبر وولوج الرابط <http://bit.ly/unicef-ect> من أي جهاز خلوي (يعمل على أنظمة Android، IOS أو جهاز ويندوز) أو إمسح رمز الإستجابة السريعة QR code.



تُشجّعكم اليونيسف على تقديم طلب من خلال التسجيل الذاتي عبر شبكة الإنترنت.

## تسجيل في أحد المواقع



من ٢٨ أيلول حتى ١٦ تشرين الأول ٢٠٢٠

من خلال أحد مكاتب شركاء التسجيل مع اليونيسف في حال عدم إمكانية الولوج إلى نموذج التسجيل عبر الإنترنت. يمكن الاطلاع على المواقع واوقات العمل وساعات الفتح على الموقع الإلكتروني أو بالاتصال على الرقم ٠٤-٧٢٧٣٠٠.

إن التسجيل للحصول على المساعدة النقدية الطارئة من اليونيسف مجاني سواء عبر الإنترنت أو في الموقع.

سواء قمتم بالتسجيل عبر الإنترنت أم في الموقع، يُفترض بكم تقديم مستندات داعمة إلى اليونيسف للتثبت من هويتكم ومكان إقامتكم والفئة التي تنتمون إليها بحسب المعايير المذكورة أعلاه. وسيتم التعاطي بالتساوي مع الطلبات سواء أكانت عبر الإنترنت أو في الموقع.

لمزيد من المعلومات عن التسجيل والمستندات المطلوبة، يمكن التواصل مع مركز الاتصالات التابع لليونسف على الرقم ٠٤-٧٢٧٣٠٠ من الإثنين إلى الجمعة، من الساعة التاسعة صباحاً وحتى الساعة السادسة مساءً أو الولوج الى الموقع الإلكتروني التابع لليونسف على الرابط التالي [www.unicef.org/lebanon/ar/unicef-ect](http://www.unicef.org/lebanon/ar/unicef-ect)

ستقدّم المساعدة إلى الأسر التي تسكن في بعض المناطق الأكثر فقراً وتضرراً من الانفجار وأحد أفرادها ينتمي إلى الفئات المذكورة أدناه. لكي تكون الأسر مؤهلة للحصول على المساعدة من اليونيسف، يجب أن:



يكون مسكنها الأولي- الذي تقيم فيه بانتظام- في المناطق ذات الأولوية التي بمقدور اليونيسف دعمها.

المناطق ذات الأولوية التي ستلقّى المساعدة في المرحلة الأولى هي الآتية:

- كرتينا - منطقة المدور العقارية
- برج حمود

المناطق التي ستلقّى المساعدة في المرحلة الثانية ستكون على النحو أدناه. غير أنّ ذلك لا يزال مرتبطاً حتى الساعة بالتمويل الذي حصلت عليه اليونيسف

- كرم الزيتون - منطقة الاشرفية العقارية
- الباشورة - منطقة الباشورة العقارية
- القبيات - منطقة الرميل العقارية
- البسطة التحتا - منطقة الباشورة العقارية

أن يكون أحد أفراد الأسرة من ضمن الفئات الآتية:

طفل (صفر-١٨ عاماً)



امرأة حامل



شخص يبلغ ٧٠ عاماً وما فوق



امرأة ربة أسرة



شخص ذو إعاقة ما فوق ١٨ عاماً (ابن/ابنة، أحد الوالدين أو الأشقاء/ الشقيقات)



# EMERGENCY CASH TRANSFER

UNICEF is providing cash assistance to support households with children, as well as those with people over the age of 70 years, adults with disabilities and female-headed households, residing in some of the poorest and heavily explosion-affected areas.



The cash assistance will be provided by UNICEF as a one-time transfer with a benefit amount of 840,000 LBP per eligible individual through a money transfer agent. Households will receive 840,000 LBP per child and 840,000 LBP per adult household member who is over 70, over 18 with a disability or a female head of household up to a maximum of three members per household. The assistance is expected to be transferred in a timeframe ranging from 2 to 4 weeks after application completion.



The assistance will be provided to households that live in some of the poorest and explosion affected areas and who have a household member in one of the categories below. To be eligible to UNICEF assistance, households should:

## Have their primary residence – living regularly – in the areas considered as priority by UNICEF

Due to limited resources, UNICEF will prioritize the households most in need living in the poorest and most affected areas while other areas might be included at later stages.

The prioritized areas to receive the assistance in the first phase are the following:

- › Karantina – Mdaouwar Fonciere
- › Bourj Hammoud

The areas to receive assistance in the second phase will be the following. However, at this stage this is still depending on the funding received by UNICEF

- › Karm El Zaytoun – Ashrafieh Fonciere
- › El Bachoura – Bachoura Fonciere
- › Qobayat – Rmeil Fonciere
- › El Basta El Tahta Bachoura Fonciere

## Household has a member in one of the following categories:



Child (aged 0-18 years old)



Pregnant woman



Person aged 70 years old and above



Female heading a household



People with a disability above 18 years old (a son/daughter, parent or sibling)

Households who wish to benefit from the assistance can apply/ register through one of the following options:



## SELF-ONLINE REGISTRATION

from 15 September till 16 October 2020

Registration application process whereby affected households will apply themselves directly through accessing this link <http://bit.ly/unicef-ect> from any mobile device (Android, IOS or Windows device).

UNICEF highly encourages you to apply through the Self-Online Registration



## ON-SITE REGISTRATION

from 28 September till 16 October 2020

through one of the UNICEF Registration Partners available premises if you cannot access the online registration form. Sites and opening time and hours will be available in the website or by calling the 04-727300.

Whether online or on-site, the registration for the UNICEF emergency cash assistance is free of charge.

A set of supporting documents will be needed from your side during online or on-site registration for UNICEF to be able to validate your identity, residency and the category you fall under as per the above-mentioned criteria. All applications whether onsite or online will be processed equally.

For further information about the registration and required documents, the UNICEF call centre will be at your disposal on 04-727300 from Monday to Friday, from 9:00 am till 6:00 pm or visit the UNICEF Website through <https://www.unicef.org/lebanon/unicef-ect>